

User Manual: AI-Driven Personalized Treatment Pathway Engine

사용자 매뉴얼: AI 기반 개인 맞춤형 치료 경로 엔진

Clinician, Developer, and Patient Guides

임상가, 개발자, 환자 가이드

Boston Neuromind LLC

v1.0 · 2026-05-18

Overview

개요

Who This Manual Is For

이 매뉴얼의 대상

This manual covers the use of the AI-Driven Personalized Treatment Pathway Engine deployed within the NeuroCatchers platform. It is divided into three parts: Part I (Clinician Guide), Part II (Developer Guide), and Part III (Patient / Self-Use Guide). Each part is self-contained, and you can read the part most relevant to your role.

이 매뉴얼은 NeuroCatchers 플랫폼 내에 배포된 AI 기반 개인 맞춤형 치료 경로 엔진의 사용을 다룬다. 세 부분으로 구성된다: 1 부(임상가 가이드), 2 부(개발자 가이드), 3 부(환자/자가 사용 가이드). 각 부분은 자기 완결적이며, 자신의 역할과 가장 관련 있는 부분만 읽어도 된다.

System at a Glance

시스템 개관

The platform consists of two complementary modules. NeuroCatchers (Diagnostic Module) provides structured assessment, the recommendation engine, session planning, and audit-traceable reasoning. TalkCatcher (Treatment Module) provides conversational AI bots for ten symptom domains: ADHD, depression, anxiety, sleep, burnout, post-traumatic stress disorder, obsessive-compulsive disorder, bipolar disorder, autism, and peak performance.

플랫폼은 두 개의 상보적 모듈로 구성된다. NeuroCatchers(진단 모듈)는 구조화된 평가, 추천 엔진, 세션 계획, 감사 추적 가능한 추론을 제공한다. TalkCatcher(치료 모듈)는 10 개 증상 영역(ADHD, 우울증, 불안, 수면, 번아웃, 외상후스트레스장애, 강박장애, 양극성장애, 자폐, 최고 수행)에 대한 대화형 AI 봇을 제공한다.

The two modules are connected by a privacy-preserving opt-in bridge. By default, conversational data does not flow into the clinical record. The patient may explicitly enable synchronization at any time, and may withdraw consent at any time.

두 모듈은 프라이버시 보존 옵트인 브리지로 연결된다. 기본적으로 대화 데이터는 임상 기록으로 흐르지 않는다. 환자는 언제든지 명시적으로 동기화를 활성화할 수 있고, 언제든지 동의를 철회할 수 있다.

The Six Algorithms

6 개 알고리즘

ALG-1 (Recommendation Engine) takes a unified patient profile and produces ranked treatment recommendations with reasoning. ALG-2 (Session Plan Generator) takes a selected training and produces an N-session plan with developmental progression. ALG-3 (Adaptive Replan) updates the plan in response to changes. ALG-4 (Bot ↔ Catcher Bridge) governs privacy-preserving synchronization. ALG-5 (Custom Training Builder) lets clinicians or patients add new trainings to

the library. ALG-6 (Bilingual Result Renderer) produces Korean and English versions of every diagnostic output.

ALG-1(추천 엔진)은 통합 환자 프로파일을 받아 추론이 포함된 순위 치료 추천을 생성한다. ALG-2(세션 계획 생성자)는 선택된 훈련을 받아 발달 진행이 포함된 N 개 세션 계획을 생성한다. ALG-3(적응형 재계획)은 변경에 대응하여 계획을 업데이트한다. ALG-4(봇 ↔ Catcher 브리지)는 프라이버시 보존 동기화를 관장한다. ALG-5(맞춤형 훈련 빌더)는 임상가나 환자가 라이브러리에 새로운 훈련을 추가할 수 있게 한다. ALG-6(이중 언어 결과 렌더러)은 모든 진단 출력의 한국어와 영어 버전을 생성한다.

Conventions Used in This Manual

이 매뉴얼의 규약

Tables marked CLINICIAN are intended for clinician readers; DEVELOPER for developers; PATIENT for end users. Korean text appears below the English text in each section.

CLINICIAN 으로 표시된 표는 임상가 독자를 위한 것; DEVELOPER 는 개발자; PATIENT 는 최종 사용자를 위한 것. 한국어 텍스트는 각 섹션의 영어 텍스트 아래에 나타난다.

Part I. Clinician Guide

1 부. 임상가 가이드

Chapter 1. Entering a New Patient

1 장. 새 환자 등록

To begin work with a new patient, navigate to the NeuroCatchers dashboard and select 'New Patient.' Required fields include name (or pseudonym), age, primary language preference (Korean or English), and two consent flags: `consent_research` and `consent_bot_sync`. The bot synchronization flag defaults to OFF and may be changed by the patient at any time; it should never be set to ON without explicit patient consent.

새 환자와의 작업을 시작하려면 NeuroCatchers 대시보드로 이동하여 '새 환자'를 선택한다. 필수 필드에는 이름(또는 가명), 나이, 주요 언어 선호도(한국어 또는 영어), 그리고 두 개의 동의 플래그가 포함된다: `consent_research` 와 `consent_bot_sync`. 봇 동기화 플래그는 기본적으로 OFF 이며 환자가 언제든지 변경할 수 있다; 명시적 환자 동의 없이 ON 으로 설정해서는 안 된다.

The patient record is created in the patients table. From there, you can proceed to symptom assessment.

환자 기록은 patients 테이블에 생성된다. 거기서부터 증상 평가로 진행할 수 있다.

Chapter 2. Conducting a Symptom Assessment

2 장. 증상 평가 수행

Open the Symptom Catcher and complete the integrated assessment. The system invokes the Fingerprint Engine, Five-Lens analysis, and the Differential Mental Disorder Algorithm (DMDA). These run in parallel and produce a Consensus diagnostic profile that combines symptom self-report, biomarker data (where available), and differential pattern matching.

Symptom Catcher 를 열고 통합 평가를 완료한다. 시스템은 Fingerprint Engine, Five-Lens 분석, 감별 정신장애 알고리즘(DMDA)을 호출한다. 이들은 병렬로 실행되며 증상 자가 보고, 바이오마커 데이터(가용 시), 감별 패턴 매칭을 결합한 Consensus 진단 프로파일을 생성한다.

The output is rendered in two versions by ALG-6: a Clinician version with full DSM-5-TR / ICD-11 references and Z-scores, and a Patient version using everyday language and metaphor. Both versions are available in Korean and English simultaneously.

출력은 ALG-6 에 의해 두 가지 버전으로 렌더링된다: 전체 DSM-5-TR / ICD-11 참조와 Z-점수가 포함된 임상가 버전, 그리고 일상 언어와 비유를 사용한 환자 버전. 두 버전 모두 한국어와 영어로 동시에 제공된다.

After the assessment, the `patient_profile_unified` table is populated with the synthesized profile that serves as input to recommendation.

평가 후, `patient_profile_unified` 테이블은 추천의 입력 역할을 하는 합성된 프로파일로 채워진다.

Chapter 3. Receiving and Interpreting Recommendations

3 장. 추천 받기 및 해석

Click 'Get Recommendations' to invoke ALG-1. Within seconds, you will see a ranked list (1, 2, 3 by default; up to 5 if requested) of training recommendations from the training_library, each with a composite_score between 0 and 1, score_components (the six sub-scores), and human-readable reasoning_ko / reasoning_en text.

'추천 받기'를 클릭하여 ALG-1 을 호출한다. 몇 초 이내에 training_library 에서 순위가 매겨진 훈련 추천 목록(기본 1, 2, 3 순위; 요청 시 최대 5 순위)을 볼 수 있으며, 각 항목에는 0 과 1 사이의 composite_score, score_components(6 개 하위 점수), 그리고 사람이 읽을 수 있는 reasoning_ko / reasoning_en 텍스트가 표시된다.

Each recommendation displays:

각 추천은 다음을 표시한다:

- Training name and brief description
- 훈련 이름과 간단한 설명
- Composite score (rounded to two decimals)
- 종합 점수 (소수점 둘째 자리로 반올림)
- Top contributing score components
- 상위 기여 점수 구성요소
- Reasoning text (KO and EN)
- 추론 텍스트 (한국어 및 영어)
- Evidence citations (PMID/DOI hyperlinks)
- 근거 인용 (PMID/DOI 하이퍼링크)
- Contraindications considered (and outcome)
- 고려된 금기사항 (및 결과)

The recommendation is for your clinical judgment to accept, modify, or reject. Selecting 'Accept' proceeds to session planning. Selecting 'Modify' allows you to override the choice with a different training from the library. Selecting 'Reject' records your reason and prompts ALG-1 to produce a new ranked list excluding the rejected option.

추천은 당신의 임상 판단에 따라 수용, 수정 또는 거부된다. '수용'을 선택하면 세션 계획으로 진행한다. '수정'을 선택하면 라이브러리의 다른 훈련으로 선택을 무시할 수 있다. '거부'를 선택하면 이유를 기록하고 ALG-1 이 거부된 옵션을 제외한 새로운 순위 목록을 생성하도록 한다.

Chapter 4. Session Plan and Per-Session Workflow

4 장. 세션 계획 및 세션별 워크플로

After acceptance, ALG-2 generates a session plan. The default for ADHD is 12 sessions; this is configurable (recommended range: 6-24). The plan displays each session's Fischer skill level target, activity focus, and quick_input fields for pre-session and post-session entry.

수용 후, ALG-2 가 세션 계획을 생성한다. ADHD 의 경우 기본값은 12 세션이다; 이는 구성 가능하다(권장 범위: 6-24). 계획은 각 세션의 Fischer 기술 수준 목표, 활동 초점, 세션 전후 입력을 위한 quick_input 필드를 표시한다.

Each session entry takes approximately 30 seconds: before the session, the patient (or you with the patient) enters a small number of pre-session values (e.g., mood 0-10, focus 0-10); after the session, the same fields plus task-specific outcomes are entered. These entries populate session_records and serve as input to ALG-3 if replanning is triggered.

각 세션 입력은 약 30 초가 소요된다: 세션 전, 환자(또는 환자와 함께 당신)는 소수의 세션 전 값(예: 기분 0-10, 집중 0-10)을 입력한다; 세션 후, 동일한 필드와 작업별 결과를 입력한다. 이러한 입력은 session_records 를 채우고 재계획이 트리거되면 ALG-3 에 입력 역할을 한다.

Chapter 5. Adaptive Replanning

5 장. 적응형 재계획

ALG-3 is triggered automatically when any of three conditions occur: the patient requests a change in session count or goal; quick_input scores show consistent regression over three or more sessions; or the patient signals dropout intent. You may also manually trigger replanning from the patient dashboard.

ALG-3 은 세 가지 조건 중 하나가 발생할 때 자동으로 트리거된다: 환자가 세션 수나 목표 변경을 요청; quick_input 점수가 3 개 이상의 세션에 걸쳐 일관된 후퇴를 보임; 또는 환자가 중도 이탈 의도를 표시. 환자 대시보드에서 수동으로 재계획을 트리거할 수도 있다.

Replanning produces a diff against the original plan and preserves the original in plan_modifications history. The reasoning for the change is documented in reasoning_ko / reasoning_en and appended to the audit trail.

재계획은 원래 계획에 대한 차이를 생성하고 plan_modifications 이력에 원본을 보존한다. 변경에 대한 추론은 reasoning_ko / reasoning_en 에 문서화되어 감사 추적에 추가된다.

Chapter 6. Bot-Bridge Use (Patient Has Enabled Sync)

6 장. 봇 브리지 사용 (환자가 동기화 활성화)

If the patient has set consent_bot_sync to ON, ALG-4 will write bot_summary entries into session_records. As a clinician, you can view these summaries from the patient dashboard. The summary schema is fixed: mood_trend, reported_symptoms (extracted from conversation), life_events, adherence_self_report, and a brief narrative summary in both languages.

환자가 consent_bot_sync 를 ON 으로 설정한 경우, ALG-4 는 session_records 에 bot_summary 항목을 기록한다. 임상가로서, 환자 대시보드에서 이러한 요약은 볼 수 있다. 요약 스키마는 고정된다: mood_trend, reported_symptoms(대화에서 추출), life_events, adherence_self_report, 그리고 양 언어로 된 간단한 서술 요약.

Importantly, the raw conversation log is never visible to you, only the structured summary. If the patient withdraws consent, all bot_summary entries created during the consent period remain in the record but no new entries are added.

중요한 것은, 원시 대화 로그는 당신에게 결코 보이지 않으며, 구조화된 요약만 보인다는 점이다. 환자가 동의를 철회하면, 동의 기간 동안 생성된 모든 bot_summary 항목은 기록에 남지만 새로운 항목은 추가되지 않는다.

Chapter 7. Authoring a Custom Training (ALG-5)

7 장. 맞춤형 훈련 저작 (ALG-5)

You can add new trainings to the training_library via the Custom Training Builder. From the dashboard, select 'Create Custom Training' and fill the eight dropdown fields: symptom track, primary modality, target behavior, recommended session count, recommended duration per session, evidence_level (always 'custom' for clinician-authored), quick_input_schema (selected from preset options), and contraindications (selected from a checklist).

Custom Training Builder 를 통해 training_library 에 새 훈련을 추가할 수 있다. 대시보드에서 '맞춤 훈련 생성'을 선택하고 8 개 드롭다운 필드를 채운다: 증상 트랙, 주요 양식, 목표 행동, 권장 세션 수, 세션당 권장 시간, evidence_level(임상가가 저작한 경우 항상 'custom'), quick_input_schema(사전 설정 옵션에서 선택), 그리고 금기사항(체크리스트에서 선택).

The AI assistant will draft the description and contraindication text in both languages for your review. After approval, the new training appears in ALG-1's candidate pool for future recommendations.

AI 어시스턴트가 검토를 위해 양 언어로 설명과 금기사항 텍스트를 초안할 것이다. 승인 후, 새 훈련은 향후 추천을 위해 ALG-1 의 후보 풀에 나타난다.

Chapter 8. Audit Trail Access

8 장. 감사 추적 접근

Every recommendation produced for any patient is auditable. Navigate to Admin → Audit and search by patient_id, date range, or model_version. Each entry shows the full score_components, evidence_citations, reasoning text in both languages, and the model_version that produced it. This view supports clinical review, quality improvement, and regulatory audit.

어떤 환자에 대해 생성된 모든 추천은 감사 가능하다. Admin → 감사로 이동하여 patient_id, 날짜 범위 또는 model_version 으로 검색한다. 각 항목은 전체 score_components, evidence_citations, 양

언어의 추론 텍스트, 그리고 이를 생성한 `model_version` 을 표시한다. 이 보기는 임상 검토, 품질 개선, 규제 감사를 지원한다.

Part II. Developer Guide

2 부. 개발자 가이드

Chapter 9. Database Setup

9 장. 데이터베이스 설정

The system runs on PostgreSQL via Supabase. The schema comprises six core tables: patients, symptom_assessments, patient_profile_unified, training_library, training_plan_recommendations, and session_records. JSONB columns are used extensively for flexible structured data (score_components, evidence_citations, quick_input_schema, bot_summary).

시스템은 Supabase 를 통해 PostgreSQL 에서 실행된다. 스키마는 6 개의 핵심 테이블로 구성된다: patients, symptom_assessments, patient_profile_unified, training_library, training_plan_recommendations, session_records. JSONB 열은 유연한 구조화 데이터 (score_components, evidence_citations, quick_input_schema, bot_summary) 에 광범위하게 사용된다.

Migration files are located in /db/migrations/. To set up a new environment, run migrations sequentially. Row-Level Security (RLS) policies enforce that clinicians see only their own patients and that patients see only their own records.

마이그레이션 파일은 /db/migrations/에 위치한다. 새 환경을 설정하려면 마이그레이션을 순차적으로 실행한다. 행 수준 보안(RLS) 정책은 임상가가 자신의 환자만 보고 환자는 자신의 기록만 보도록 강제한다

Chapter 10. ALG-1 Recommendation Engine Integration

10 장. ALG-1 추천 엔진 통합

ALG-1 is invoked via a single function call: recommend(patient_profile_unified_id, n_recommendations=3, exclude=[]). The function returns an array of recommendation objects, each containing training_id, rank, composite_score, score_components, reasoning_ko, reasoning_en, evidence_citations, and contraindications_considered.

ALG-1 은 단일 함수 호출을 통해 호출된다 : recommend(patient_profile_unified_id, n_recommendations=3, exclude=[]). 함수는 추천 객체의 배열을 반환하며, 각 객체는 training_id, rank, composite_score, score_components, reasoning_ko, reasoning_en, evidence_citations, contraindications_considered 를 포함한다.

All component weights and scoring methods are configured in /config/scoring_config.json. The model_version identifier is incremented when this config changes; historical recommendations remain traceable to the model that produced them.

모든 구성요소 가중치와 점수 산정 방법은 /config/scoring_config.json 에 구성된다. model_version 식별자는 이 구성이 변경되면 증가한다; 과거 추천은 이를 생성한 모델까지 추적 가능하게 유지된다.

Chapter 11. ALG-2 / ALG-3 Session Plan APIs

11 장. ALG-2 / ALG-3 세션 계획 API

ALG-2 is invoked via `generate_session_plan(training_id, n_sessions, fischer_level_estimate)`. It returns an array of `session_record` skeletons with per-session Fischer level target, activity focus tags, and `quick_input` field definitions.

ALG-2 는 `generate_session_plan(training_id, n_sessions, fischer_level_estimate)` 을 통해 호출된다. 세션별 Fischer 수준 목표, 활동 초점 태그, `quick_input` 필드 정의가 포함된 `session_record` 스켈레톤의 배열을 반환한다.

ALG-3 is invoked via `replan(session_record_id, trigger_reason)`. Trigger reasons are: 'session_count_change', 'goal_modification', 'regression_detected', 'dropout_intent', 'manual'. The function returns a diff against the original plan and writes to `plan_modifications`.

ALG-3 은 `replan(session_record_id, trigger_reason)` 을 통해 호출된다. 트리거 사유는 : 'session_count_change', 'goal_modification', 'regression_detected', 'dropout_intent', 'manual'. 함수는 원래 계획에 대한 차이를 반환하고 `plan_modifications` 에 기록한다.

Chapter 12. ALG-4 Bot-Catcher Bridge

12 장. ALG-4 봇-Catcher 브리지

ALG-4 listens to bot `conversation_end` events. Before processing, it checks `consent_bot_sync`. If FALSE, it discards the event. If TRUE, it invokes the summary extraction pipeline: retrieval-augmented generation against a curated clinical vocabulary, schema-constrained extraction conforming to `bot_summary`, and writes to `session_records.bot_summary`.

ALG-4 는 봇 `conversation_end` 이벤트를 수신한다. 처리 전에 `consent_bot_sync` 를 확인한다. FALSE 인 경우 이벤트를 폐기한다. TRUE 인 경우 요약 추출 파이프라인을 호출한다: 큐레이션된 임상 어휘에 대한 검색 증강 생성, `bot_summary` 에 부합하는 스키마 제약 추출, `session_records.bot_summary` 에 기록.

The raw conversation log is never persisted in the diagnostic record. Only the structured summary is transferred. This minimizes data flow consistent with GDPR Article 5(1)(c) data minimization.

원시 대화 로그는 진단 기록에 영구 저장되지 않는다. 구조화된 요약만 전송된다. 이는 GDPR 5 조 (1)(c) 데이터 최소화와 일치하는 데이터 흐름을 최소화한다.

Chapter 13. ALG-5 Custom Training Builder API

13 장. ALG-5 맞춤형 훈련 빌더 API

Custom training authoring proceeds via a guided wizard that maps eight UI fields to a `training_library` row with `evidence_level='custom'` and source set to the authoring clinician's identifier. AI assistance generates `description_en`, `description_ko`, and contraindications text from the input fields; the human author reviews and edits before saving.

맞춤형 훈련 저작은 8 개 UI 필드를 `evidence_level='custom'`이고 `source` 가 저작 임상가의 식별자로 설정된 `training_library` 행에 매핑하는 안내 마법사를 통해 진행된다. AI 지원은 입력 필드에서 `description_en`, `description_ko`, 금기사항 텍스트를 생성한다; 인간 저작자가 저장 전에 검토하고 편집한다.

Validation rules enforce that the `symptom_track` is recognized, the `modality` is one of the seven canonical types, the `quick_input_schema` validates against the canonical schema specification, and at least one contraindication has been considered (even if 'none applicable').

검증 규칙은 `symptom_track` 이 인식되는지, `modality` 가 7 개 표준 유형 중 하나인지, `quick_input_schema` 가 표준 스키마 사양에 대해 검증되는지, 그리고 최소 하나의 금기사항이 고려되었는지('해당 없음'이라도)를 강제한다.

Chapter 14. Audit Layer Integration

14 장. 감사 계층 통합

Every ALG-1 invocation writes one row per recommendation to `training_plan_recommendations`. The `score_components` JSONB column contains the full decomposition with sub-component values and computation methods. The `evidence_citations` JSONB array contains PMID/DOI strings with claim text and component link.

모든 ALG-1 호출은 추천당 하나의 행을 `training_plan_recommendations` 에 기록한다. `score_components` JSONB 열은 하위 구성요소 값과 계산 방법이 포함된 전체 분해를 포함한다. `evidence_citations` JSONB 배열은 주장 텍스트 및 구성요소 링크와 함께 PMID/DOI 문자열을 포함한다.

`model_version` is a string identifier (e.g., 'alg1-v1.2.0-prod') incremented on any change to scoring weights, sub-component methods, or `training_library` content. Historical interpretability is preserved by retaining all `model_version` values and allowing replay against the recorded model.

`model_version` 은 점수 산정 가중치, 하위 구성요소 방법, 또는 `training_library` 내용의 변경 시 증가하는 문자열 식별자(예: 'alg1-v1.2.0-prod')이다. 모든 `model_version` 값을 보존하고 기록된 모델에 대한 재생을 허용함으로써 역사적 해석 가능성이 보존된다.

Chapter 15. Deployment and Monitoring

15 장. 배포 및 모니터링

The platform is deployed via GitHub Actions to AWS S3 + CloudFront. The frontend is static HTML/JS with bilingual rendering performed by BNMI18n (a lightweight client-side translation system). The backend recommendation engine is invoked via Supabase RPC calls.

플랫폼은 GitHub Actions 를 통해 AWS S3 + CloudFront 로 배포된다. 프론트엔드는 BNMI18n(가벼운 클라이언트 측 번역 시스템)이 수행하는 이중 언어 렌더링이 포함된 정적 HTML/JS 이다. 백엔드 추천 엔진은 Supabase RPC 호출을 통해 호출된다.

Monitoring covers: recommendation latency (target p95 < 2s), recommendation acceptance rate, replan trigger frequency by reason, bot_summary write rate (proportional to

consent_bot_sync=TRUE patients), and audit log integrity check (no missing model_version values).

모니터링은 다음을 포함한다: 추천 지연 시간(목표 p95 < 2 초), 추천 수용률, 사유별 재계획 트리거 빈도, bot_summary 기록률(consent_bot_sync=TRUE 환자에 비례), 그리고 감사 로그 무결성 검사(누락된 model_version 값 없음).

Part III. Patient Guide

3 부. 환자 가이드

Chapter 16. Welcome

16 장. 환영합니다

This guide is for you, the user. Whether you are using NeuroCatchers under the care of a clinician or working with it on your own, the same principles apply: this system is a partner to your own self-understanding, not a replacement for professional care when you need it.

이 가이드는 사용자인 당신을 위한 것이다. 임상가의 치료 하에 NeuroCatchers 를 사용하든 혼자서 사용하든, 동일한 원칙이 적용된다: 이 시스템은 당신 자신의 자기 이해의 동반자이지, 필요할 때 전문 치료의 대체물이 아니다.

The system speaks both Korean and English. You can switch languages at any time using the toggle in the upper right of every page.

시스템은 한국어와 영어 모두 지원한다. 모든 페이지의 오른쪽 상단에 있는 토글을 사용하여 언제든지 언어를 전환할 수 있다.

Chapter 17. Your First Visit: The Symptom Catcher

17 장. 첫 방문: Symptom Catcher

Start with the Symptom Catcher. This is a structured questionnaire that takes about 15-20 minutes. You will be asked about a range of mental health and well-being topics. Answer as honestly as you can; the system uses your responses to suggest where to focus.

Symptom Catcher 부터 시작한다. 이것은 약 15-20 분이 소요되는 구조화된 설문지이다. 정신건강과 웰빙 주제 전반에 대한 질문을 받게 된다. 가능한 한 정직하게 답하라; 시스템은 당신의 응답을 사용하여 어디에 초점을 맞출지 제안한다.

At the end, you will see two versions of your results. The 'Patient view' uses everyday language and metaphors to explain what the assessment suggests. The 'Clinician view' uses professional terminology; this is useful if you plan to share results with a clinician.

끝나면 두 가지 결과 버전을 보게 된다. '환자 보기'는 평가가 시사하는 바를 설명하기 위해 일상 언어와 비유를 사용한다. '임상가 보기'는 전문 용어를 사용한다; 결과를 임상가와 공유할 계획이라면 유용하다.

Chapter 18. Entering a Specific Catcher

18 장. 특정 Catcher 진입

Based on your assessment, you may be guided to a specific Catcher (e.g., ADHD Catcher, Depression Catcher). Each Catcher contains tools and training options specific to that area. You can also enter any Catcher directly without first completing the Symptom Catcher if you already know what you want to work on.

평가에 따라 특정 Catcher(예: ADHD Catcher, Depression Catcher)로 안내될 수 있다. 각 Catcher 는 해당 영역에 특화된 도구와 훈련 옵션을 포함한다. 작업하고자 하는 바를 이미 알고 있다면 Symptom Catcher 를 먼저 완료하지 않고 어떤 Catcher 든 직접 진입할 수도 있다.

Chapter 19. Receiving Personalized Recommendations

19 장. 개인 맞춤형 추천 받기

Inside a Catcher, click 'Get Recommendations.' The system will show you the top three suggested training paths, each with a short explanation of why it was suggested for you. You will see:

Catcher 내부에서 '추천 받기'를 클릭한다. 시스템은 각각 왜 당신에게 제안되었는지에 대한 짧은 설명과 함께 상위 세 가지 제안 훈련 경로를 보여준다. 다음을 보게 된다:

- The training name and what it involves
- 훈련 이름과 내용
- A short paragraph explaining the recommendation
- 추천을 설명하는 짧은 문단
- Estimated number of sessions and time per session
- 예상 세션 수와 세션당 시간
- Any cautions specific to your situation
- 당신의 상황에 특정한 주의사항

You are free to choose any of the three suggestions, or to ask for more options. Your choice is recorded so the system can learn what works for you over time.

세 가지 제안 중 하나를 자유롭게 선택하거나 더 많은 옵션을 요청할 수 있다. 당신의 선택은 시스템이 시간이 지남에 따라 당신에게 무엇이 효과적인지 학습할 수 있도록 기록된다.

Chapter 20. Doing Sessions

20 장. 세션 수행

Each training has a planned sequence of sessions (often 8-16, depending on the training). Each session has a short check-in before you start (less than a minute) and a short check-out after (also less than a minute). The check-ins help you and the system track how you are doing.

각 훈련은 세션의 계획된 순서를 갖는다(훈련에 따라 보통 8-16). 각 세션은 시작 전 짧은 체크인(1분 미만)과 후 짧은 체크아웃(역시 1분 미만)이 있다. 체크인은 당신과 시스템이 당신이 어떻게 하고 있는지 추적하는 데 도움이 된다.

You can pause or stop any time. You can also change your goal, your session count, or even your training. The system will adjust the rest of the plan accordingly.

언제든 일시 중지하거나 중단할 수 있다. 목표, 세션 수, 또는 훈련을 변경할 수도 있다. 시스템은 그에 따라 나머지 계획을 조정한다.

Chapter 21. The Conversational Bot (TalkCatcher)

21 장. 대화형 봇 (TalkCatcher)

TalkCatcher is a separate part of the platform where you can have open conversations with an AI companion specific to your symptom area. Your conversations there are private by default — they do not flow into your clinical record.

TalkCatcher 는 당신의 증상 영역에 특화된 AI 동반자와 열린 대화를 나눌 수 있는 플랫폼의 별도 부분이다. 거기서의 대화는 기본적으로 비공개이다 — 임상 기록으로 흐르지 않는다.

If you wish, you can choose to share a summary (not the full conversation, just a summary) of your bot interactions with your NeuroCatchers record. This helps if you are working with a clinician and want them to have context, or if you want the recommendation engine to learn from your bot use. You can turn this on or off at any time.

원한다면 봇 상호작용의 요약(전체 대화가 아닌, 요약만)을 NeuroCatchers 기록과 공유하도록 선택할 수 있다. 이는 임상가와 작업하고 있고 그들에게 맥락을 제공하고 싶거나, 추천 엔진이 봇 사용에서 학습하기를 원하는 경우 도움이 된다. 언제든 켜거나 끌 수 있다.

Chapter 22. Privacy and Your Data

22 장. 프라이버시와 데이터

Several aspects of how we handle your data are worth knowing. First, you are the owner of your data. You can export, download, or delete your records at any time. Second, by default, bot conversations and clinical records are kept separate; you must explicitly opt in to share between them. Third, every recommendation made for you is recorded with the reasoning, so you (or a clinician you choose) can review why a suggestion was made.

우리가 당신의 데이터를 다루는 방식의 몇 가지 측면을 알 가치가 있다. 첫째, 당신이 당신 데이터의 소유자이다. 언제든 기록을 내보내거나, 다운로드하거나, 삭제할 수 있다. 둘째, 기본적으로 봇 대화와 임상 기록은 별도로 유지된다; 그 사이의 공유를 위해서는 명시적으로 옵트인해야 한다. 셋째, 당신을 위해 만들어진 모든 추천은 추론과 함께 기록되므로, 당신(또는 당신이 선택한 임상가)이 왜 제안이 이루어졌는지 검토할 수 있다.

If you ever want to know why a particular recommendation was made, ask. The system will show you the score components, the evidence sources, and the contraindications it considered.

특정 추천이 왜 이루어졌는지 알고 싶을 때마다 물어라. 시스템은 점수 구성요소, 근거 출처, 그리고 고려된 금기사항을 보여줄 것이다.

Chapter 23. When to See a Professional

23 장. 전문가를 봐야 할 때

This system is a useful tool, but it is not a substitute for professional care in situations of crisis or severe distress. If you are experiencing thoughts of self-harm, severe depression, panic, or any condition that feels beyond what you can manage alone, please reach out to a qualified mental health professional or, in an emergency, call your local crisis line. The system will not replace this kind of care.

이 시스템은 유용한 도구이지만, 위기 또는 심각한 고통 상황에서 전문 치료의 대체물이 아니다. 자해 사고, 심각한 우울증, 공황, 또는 혼자 관리할 수 있는 것을 넘어서는 어떤 상태든 경험하고 있다면, 자격을 갖춘 정신건강 전문가에게 연락하거나, 응급 상황의 경우 지역 위기 상담선에 전화하라. 시스템은 이러한 종류의 치료를 대체하지 않는다.